



新北市立永平高級中學

New Taipei Municipal Yong-Ping High School

108學年度馬來西亞吉隆坡循人中學國際交流

國際教育—2019馬來西亞接待家庭

家長說明會簡報



中華民國108年12月6日

交流目標

涵養學生[服務他人]之知能
強化學生[團隊合作]之精神
發展學生[全球關懷]之情操
打造學生[全球移動]之能力

國際交流課程目標

1. 服務學習

(1). 聖愛教養院 (生命教育)

地址:桃園市楊梅區員本路619號 電話:(03)472-1829

(2). 脊椎損傷潛能發展中心(生命教育)

地址:桃園市楊梅區高榮里快速路5段701號 電話:(03)490-9001

(3). 環保課程(環境教育)

2. 姊妹校交流

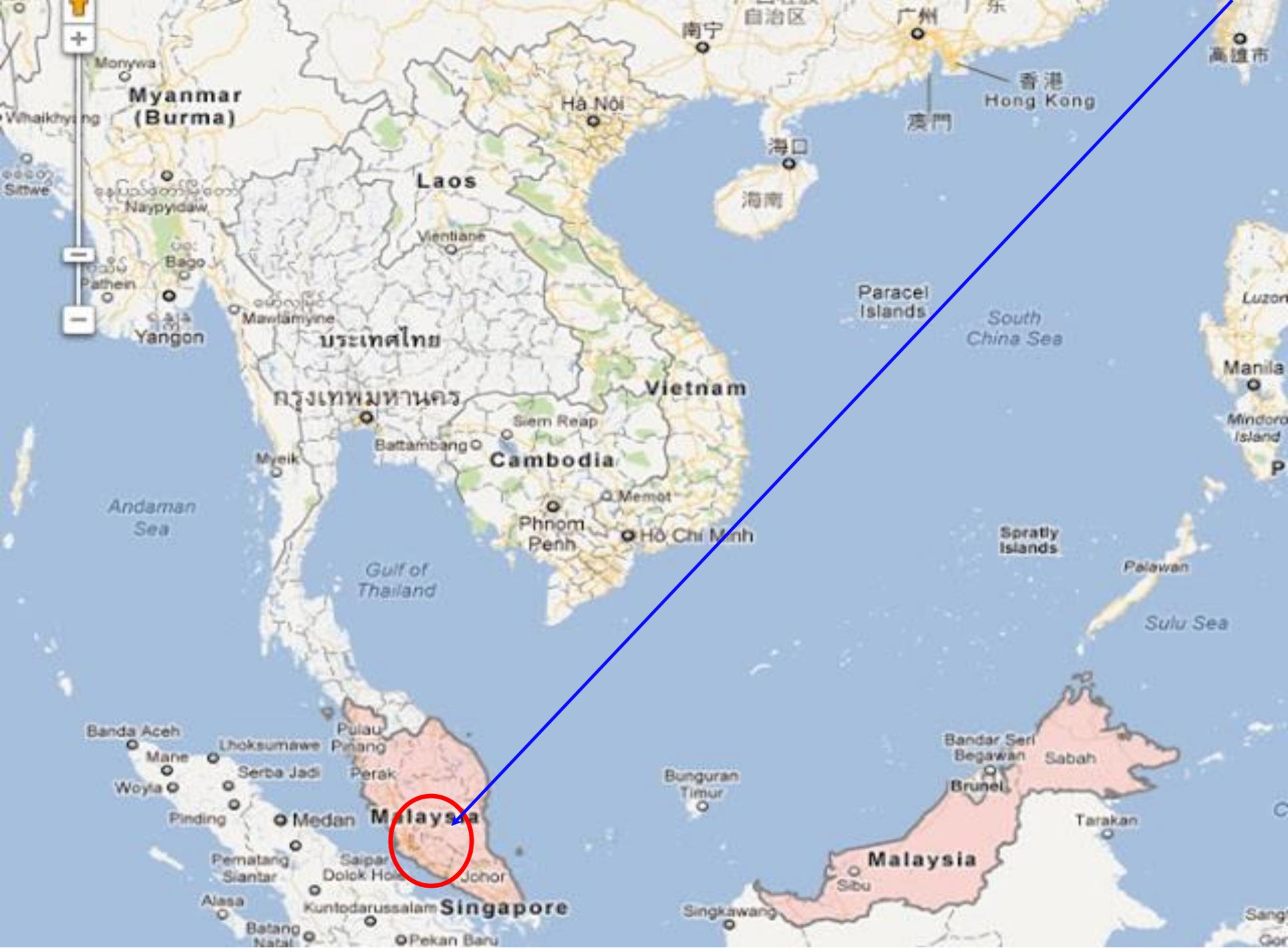
(1). 接待家庭生活體驗(HomeStay)

(2). 台灣地理與風俗人文交流

3. 入班交流體驗~一日永平人



永平的第11次前往馬來西亞海外志工服務學習，
在今年20190725~20190731



Red circle highlighting a location in southern Peninsular Malaysia.

ประเทศไทย

กรุงเทพมหานคร

Medan

Singapore

Laos

Hà Nội

Vientiane

Vietnam

Siem Reap

Battambang

Cambodia

Phnom Penh

Hồ Chí Minh

Paracel Islands

South China Sea

Spratly Islands

Pelawan

Sulu Sea

Malaysia

Bandar Seri Begawan

Sabah

Brunel

Tarakan

Sibu

Bunguran Timur

Singawang

高雄市

香港 Hong Kong

澳門

海南

海口

南宁

自治区

广州

东

Myanmar (Burma)

Naypyidaw

Bago

Yangon

Mawlamyine

Myeik

Andaman Sea

Gulf of Thailand

Luzon

Manila

Mindoro Island

P

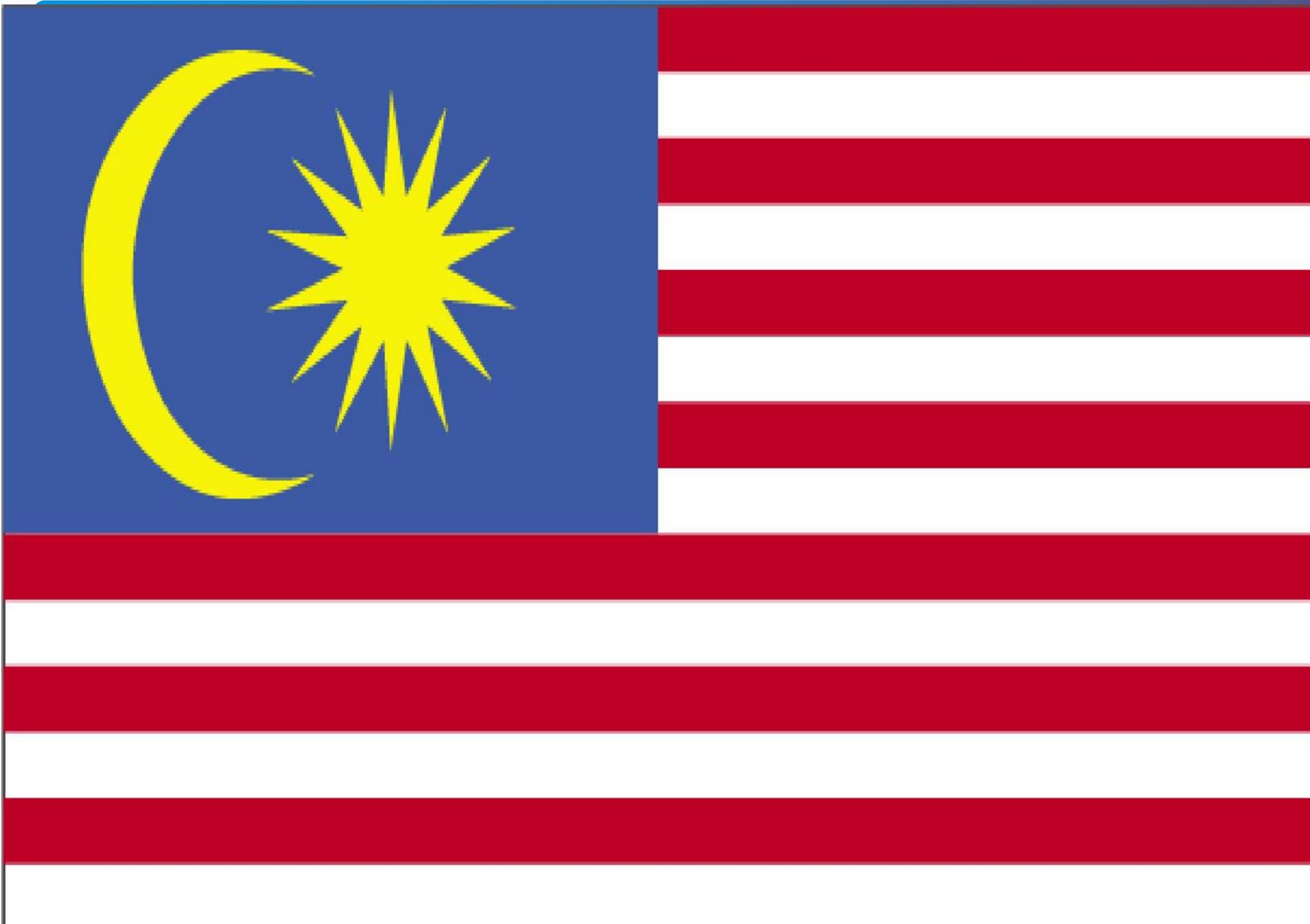
C

Sang

Gor

歡迎來自馬來西亞的朋友





雙峰塔
KLCC



馬來西亞國情概要

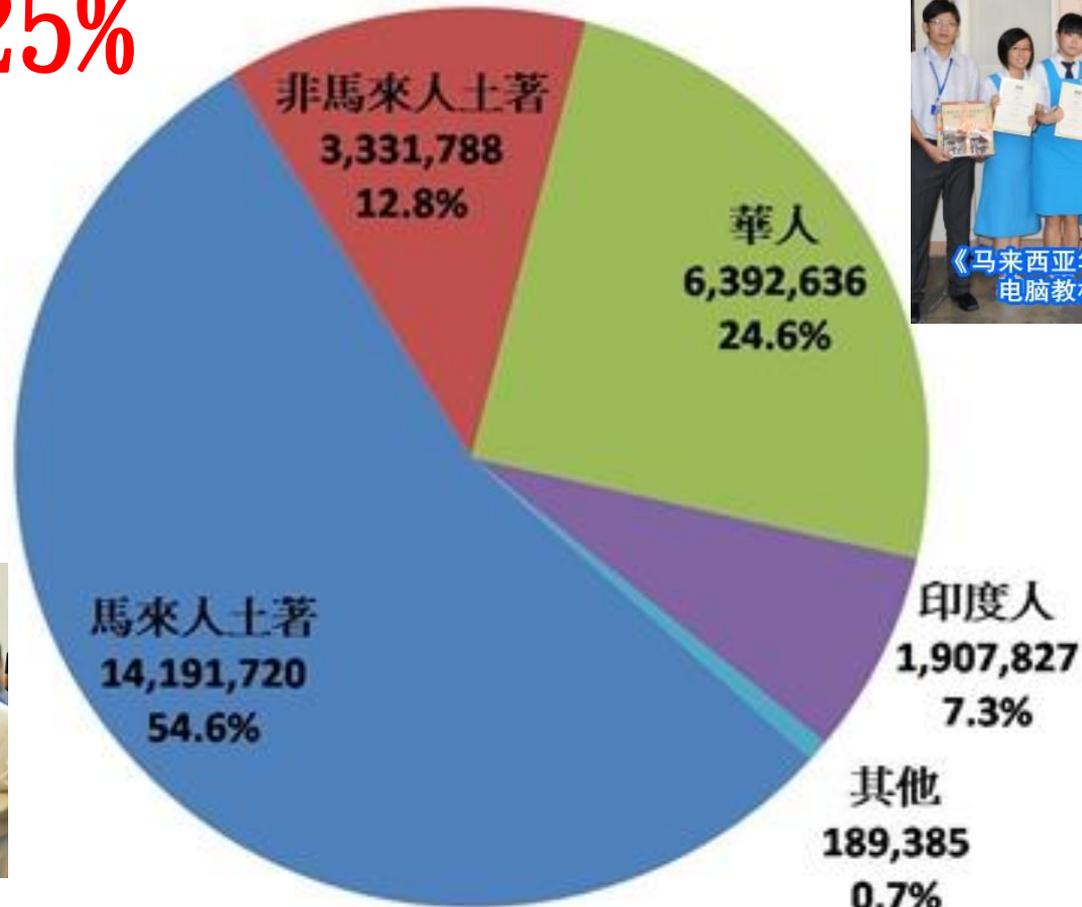
地理 位於赤道稍北，面積約33萬方公里，分成東西兩部分，西馬在馬來半島，北鄰泰國，南鄰新加坡。東馬在婆羅洲北部

- 歷史**
- 1511年為葡萄牙人攻佔，1641年荷蘭人統治，1842年由英國人經協議取得
 - 1941~1945二戰期間，日本人控制
 - 1946，巫統 (UMNO) 成立，推動獨立
 - 1957脫離英國獨立。巫統現稱國民陣線 (Barisan Nasional)，獨立後執政至今

馬來西亞簡介—種族

2010年馬來西亞全國人口調查報告(根據種族比率)

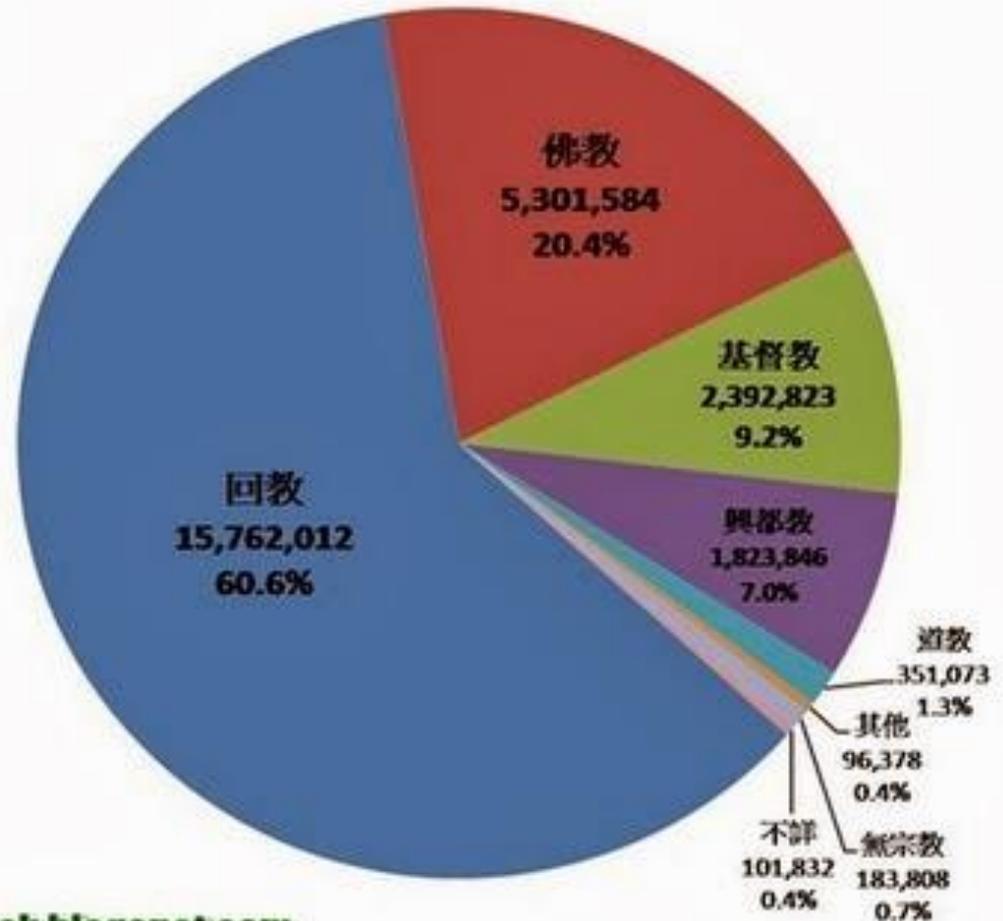
華人約25%



馬來西亞簡介—宗教

回教約61%
佛教約20%

2010年馬來西亞全國人口調查報告
(各宗教人口比率)



馬來西亞簡介—語言

一般都能使用流利的華語交談。在平常，多數的馬來西亞華人慣用**混合各種方言、英語與馬來語**的

「**羅惹式華語**」。在華文學校、廣播電視、公開正式場合或演說，則使用標準華語。近年馬來西亞華人與大中華經濟圈往來頻密，標準華語受到重視。

華人遷居馬來西亞數百年，其祖居地大多位於**福建、廣東、廣西、海南**等地。

漢語方言	使用地區
<u>福建話</u>	<u>麻六甲</u> 、 <u>麻坡</u> 、 <u>峇株巴轄</u>
<u>粵語</u>	<u>吉隆坡</u> 、 <u>雪蘭莪</u>
<u>潮州話</u>	<u>柔佛</u> 、 <u>新加坡</u>

羅惹式華語—常見用語

馬來西亞華文	中國語
馬來西亞華人	馬來人(不禮貌)
開火	開燈
巴仙	百分比
你今晚得不得空？	你今晚有空嗎？
巴剎	菜市場
甘榜（马来村子）	鄉村
冲涼	洗澡

馬來西亞—常見用語

馬來西亞華文	中國語
電梯	升降機
華文	中文
塞車	堵車
我們喝水先。	我們先喝飲料。
你餓了就先吃先。	你餓了就先吃吧。
(順便) 跟我買咧。	順道幫我買。
兩毛錢/兩角钱/二十仙。	二十分錢。
是咩？	是嗎？

馬來西亞吉隆坡循人中學團員

總領隊：聯課處詹文龍主任

領隊老師：

徐潔華老師(學長團)

湯順興老師(童軍團)



配對名單1-3組

組	班	號	姓名	學伴	年級	社團
1	203	40	劉佳瑀	張愷芯	S2C3	男女童軍團
1	208	38	蘇奕瑄	黃紫婷	S1C4	美術學會
1	209	25	楊又臻	林芯頤	S1S2	舞臺技術研究社
1	205	11	鄒承晏	曾永祥	J3G	男女童軍團
1	201	37	馬悅庭	劉子萱	S1S1	男女童軍團
2	106	15	黃庭慶	余子杰	S1S2	男女童軍團
2	705	25	施禹安	楊煜芯	J2B	羽球培訓隊
2	106	08	翁紹暘	林宇宏	S1C6	男女童軍團
2	705	23	陳子筠	楊煜柔	S1C3	中華武術團
2	111	34	鄭安	王筱晴	S1S2	英語口才培訓隊
3	110	21	張郁涓	葉可瑜	J3C	學長團
3	104	15	許峻誠	林恭賢	S1S3	學長團
3	104	21	黃柏誼	葉勇杰	S1C1	學生警察團
3	104	2	余同立	曾冠擇	S2S1	學長團
3	104	40	曾鐘萱	胡立妤	S1S2	聖約翰救傷隊

配對名單4-6組

組	班	號	姓名	學伴	年級	社團
4	207	30	聞嘉玲	魏詩樺	S1S2	聖約翰救傷隊
4	102	24	林湘諭	陳柔馨	S1S4	男女童軍團
4	702	30	許湘婷	張可恩	J2A	男女童軍團
4	207	4	吳恩齊	劉佑宏	S1C5	學生警察團
4	111	1	江宗倫	李湧全	J3D	科技創新培訓隊
5	102	05	李曜安	陳俞帆	S1S3	舞臺技術研究社
5	107	22	田欣	黃寶伊	S1C1	男女童軍團
5	707	25	戴晴	鍾芷萱	J2I	學長團
5	102	33	廖苡臻	安紫荊	S1C4	男女童軍團
5	707	31	魏瑜彤	林慧瑩	S1C2	管樂團
6	110	10	廖聰睿	李錦耀	S1C6	學生警察團
6	110	28	鄭姵妤	謝燕媚	S1C2	男女童軍團
6	110	7	郭威廷	林子騰	S1C3	聖約翰救傷隊
6	110	6	郭秉翰	蔡奕	J3D	科技創新培訓隊
6	110	4	李胤瑋	林佑鴻	S2C5	學生警察團

接待家庭應具備的態度與條件

1. 接待家庭為**義務性質**：

期間食宿不收費

2. 是**免費的接待活動**

3. 最好是**單人房**，如無法提供單人房，**雙人房**中也應有兩張床。

4. 是一項**國民外交**工作

5. 是一堂實際的**國際文化體驗課程**

接待期間的注意事項與職責

1. 尊重國際學生的**隱私權**
2. 伙食並不需做特別的改變，只要**依照平常的飲食**習慣準備即可
3. 無需為了國際學生而大幅改變您家庭的**生活作息**
4. **無須太過緊張**國際學生的安全或怕照顧不周而時刻形影不離

語言溝通與其他

1. 馬來西亞華人可以以流利的華語溝通，略帶有一點廣東腔
2. 馬來西亞四季如夏，年均溫超過攝氏30度，睡覺無須蓋大棉被、平時無需穿大外套。
3. 最近天氣多變化，請多注意接待學生是否有足夠保暖衣物或棉被。

馬來西亞吉隆坡循人中學姊妹校交流行程簡表

日期	交流行程	地點
13日 周五	接待家庭相見歡	永平高中
14日 周六	淡水城市定向課程	淡水滬尾砲台
15日 周日	家庭日	
16日 周一	慈濟環保回收、入班學習、臺灣美食製作與童玩	
17日 周二	與憨兒一起無筆彩繪、脊椎損傷潛能發展中心服務	楊梅聖愛教養 院語及脊椎損 傷中心
18日 周三	環保課程、入班學習、總結報告與惜別會	永平高中
19日 周四	04:50帶學伴到永平高中準備到桃機，05:50學伴搭車到桃機。	永平高中

行程說明—Day1

日期	時間	活動	地點	備註
12/13 (五)	16:00	學生準備歡迎會	永平高中 圖書館 5樓	接待家庭家長 出席歡迎會
	17:00	循中學生到達		
	17:00 18:30	歡迎會、相見歡 入宿家庭接待儀式 (備簡易晚餐)		
	18:30 19:30	拍照、返家	和學伴 回家	接待家庭

行程說明—Day2

12/14 (六)	07:20	永平高中集合
	07:40	搭遊覽車到淡水滬尾砲台
	08:50	
	09:00	淡水城市定向課程
	15:00	
15:00	結束課程，淡水捷運站解散	
15:30		

行程說明—Day3

12/15
(日)

家庭日(接待家庭自行安排活動)



行程說明—Day4

12/16 (一)	【綠色生活環境教育】	
	07:30-08:10	集合、搭車去慈濟
	08:10-12:00	環保回收服務、環境教育課程
	12:00-12:40	蔬食午餐
	12:40-13:10	返回永平
	13:15-16:05	入班體驗~一日永平人
	16:20-18:30	分組進行台灣美食製作、竹禪與陀螺遊戲
	18:30-19:00	今日檢討、反思回饋
	19:00	返家

行程說明—Day5

12/17 (二)	07:30-08:00	升旗
	【一日彩繪自力創作志工服務體驗】	
	08:00-09:00	搭車到桃園
	09:00-12:00	無筆彩繪(對象:與憨兒一起進行)
	12:00-12:50	午餐
	12:50-13:15	搭車
	13:30-16:30	脊椎損傷潛能發展中心服務
	16:30-17:30	回永平
	17:30-19:00	總結報告準備
	19:00	返家

行程說明—Day6

12/18 (三)	07:30-10:00	陳祥老師的東南亞文化課程
	10:00-12:00	總結報告準備
	12:00-13:00	午餐、午休
	13:00-13:50	總結報告準備
	13:50-14:30	總結報告預演
	14:30-16:00	修改報告
	16:00-17:00	總結報告
	17:00-17:20	評審講評
	17:20-18:30	水果、茶點，簡易歡送會
18:30	返家	

行程說明—Day7

12/19 (四)	04:50	開校門 遊覽車進入
	05:00-05:15	學生帶學伴到永平校 門口集合
	05:15-05:30	上行李
	05:30-05:45	說再見
	05:50	搭車到桃機回吉隆坡
	05:50-07:30	圖書館2樓休息睡覺

聯絡資料

學務處

學務主任 黃如敏

02-2231-9670 分機220

即時現場廣播：
親師生Line群組
社團組長



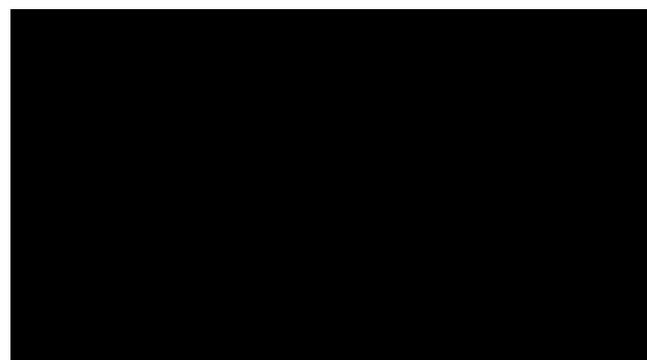
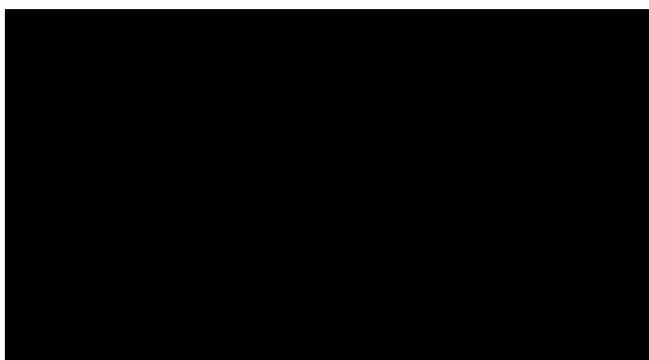
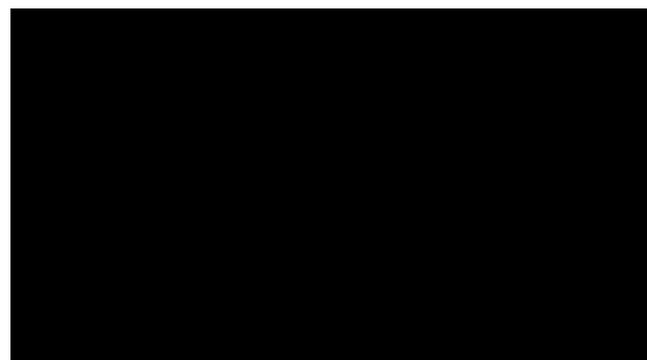
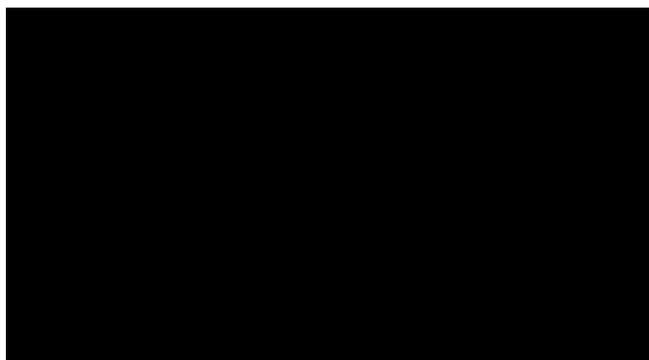
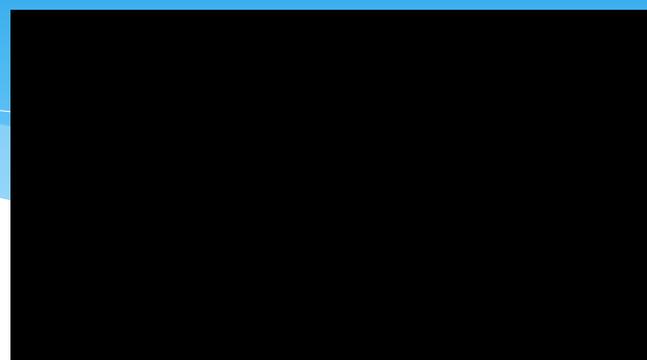
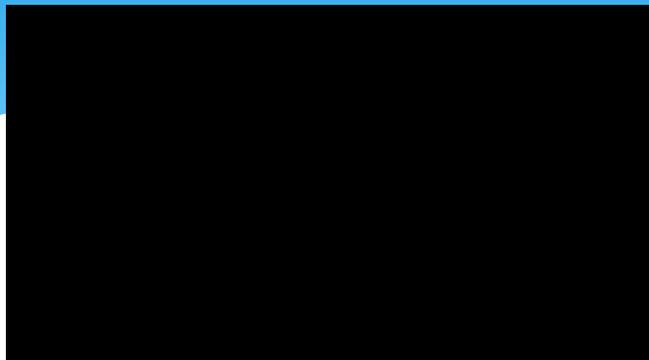
新北市青年外交大使證書

參加接待、志工服務與暑假到馬來西亞進行國際志工服務課程，可獲得新北市外交大使證書。

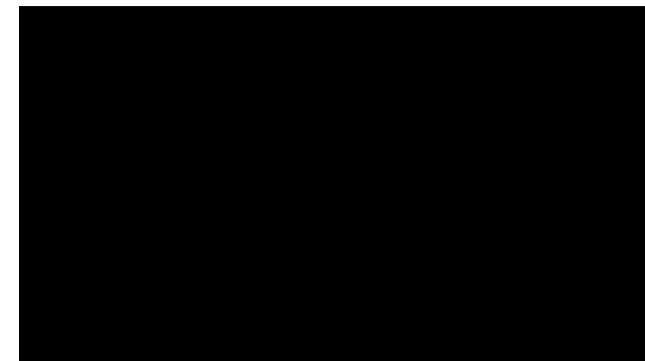
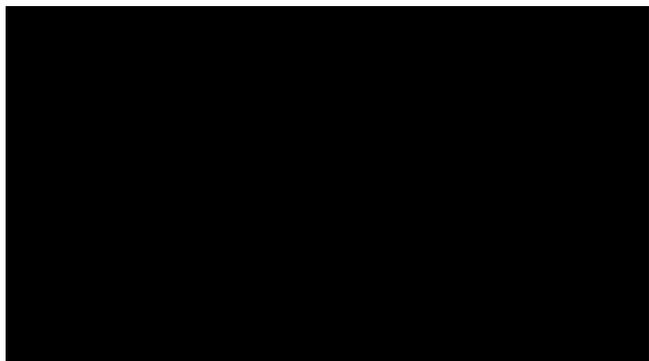
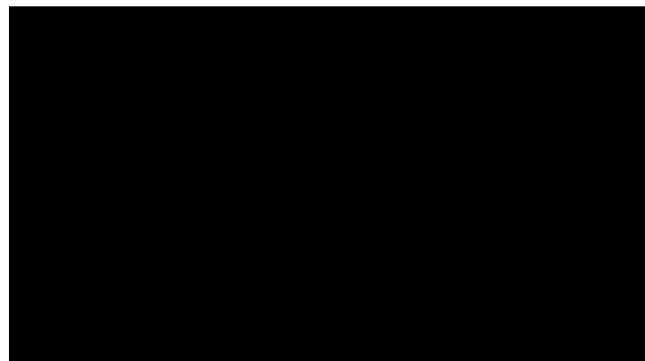
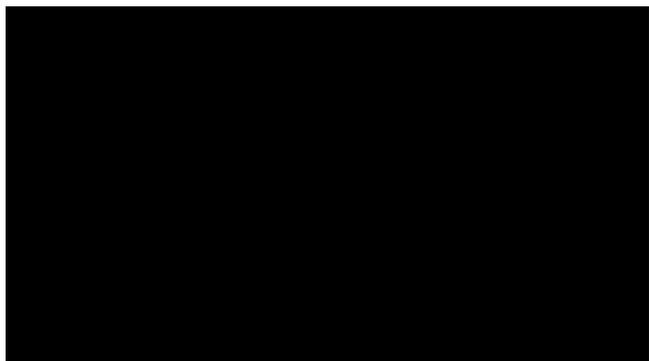


以上影片為107學年度同學參加授證的影片

歷年冬季交流影片(循人來)



歷年夏季交流影片(永平去)



費用

1. 2件團服:600元(請12/11前繳交)
2. 周六:早中晚餐、捷運費用
3. 周日:早中晚餐、交通費
4. 周一:早、晚餐
5. 周二:早、晚餐
6. 周三:早、中(自備便當或營養午餐費53元)、晚餐
7. 周四:早餐

循中 永平

交流簡史

連結處

原住民 - 互相学习

- ♡ 物资 (粮食, 日常用品...)
- ☞ 打猎、烹饪、制作书签
- ♡ 要专心一致才能命中
- ? 要知足, 因为我们的生活环境比原住民好!

林明华 小一 坚持到底

- ♡ 更完善的校园、陪伴、关心、
- ☞ 陪伴小学生、美化校园
- ♡ 所做的东西不是白费的、坚持自己的工作、互相帮助
- ♡ 自己的东西一起亲手做的东西钱更有价值

陪院 同理心

- ♡ 陪伴、干净的环境、照顾
- ☞ 浴佛、互动、整理仪容、打扫
- ♡ 我们很幸福, 不要每次抱怨
- 自问已有什么不好, 尽管遇到困难还是勇敢面对
- ? 不以异样眼神看待跟我们不一样的人

陪院 陪伴

- ♡ 快乐、活力、热闹、关心
- ♡ 心灵上的支持、慰藉
- ☞ 陪伴、关心
- ♡ 关心、爱心 ♡ 珍惜家人、沟通方面
- ♡ 分工合作
- ? 回家要开始多珍惜长者

從別人的需要上
看見自己的責任

Thank You for Your Kindness

新 北 市 立 永 平 高 級 中 學

<http://www.yphs.ntpc.edu.tw/>